

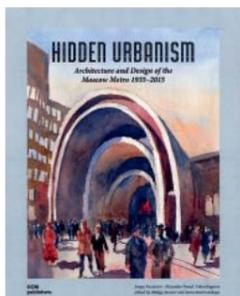
Recibidos Received



Pablo J. Gutiérrez
Después de Einstein
Diseño Editorial, Buenos Aires, 2015
224 páginas; 17 euros

La ideología moderna tuvo dos poderosos instrumentos de propaganda: las revistas y las historias-manifiesto. Unas y otras se sirvieron de la ciencia para justificar la necesidad de que la arquitectura se pusiera «a la altura de los tiempos», una expresión de Hegel que asumirían, sin cuestionársela demasiado, todas las vanguardias. Entre las teorías científicas objeto de manipulación, la más atractiva, sin duda, fue la famosa Teoría de la Relatividad, con su énfasis en el carácter plástico y deformable del espacio-tiempo. *Después de Einstein: una Arquitectura para una Teoría* recoge con claridad y rigor la influencia del nuevo paradigma einsteiniano en la arquitectura moderna, desde la primera recepción futurista hasta las exploraciones de Van Doesburg, El Lissitzky o Moholy-Nagy, pasando por el inevitable gran propagandista: Sigfried Giedion.

THE MODERN ideology had powerful propaganda tools. All used science to point out the need for architecture to “rise to the times,” a Hegelian expression adopted by avant-gardes in general. The most attractive among scientific theories manipulated for their purposes was the Theory of Relativity, with its emphasis on the malleable, deformable nature of space-time. *Después de Einstein: una Arquitectura para una Teoría* (After Einstein: An Architecture for a Theory) looks at the influences of the new Einsteinian paradigm in modern architecture, from early futurisms to the explorations of Van Doesburg, El Lissitzky, and Moholy-Nagy through the great propagandist, Sigfried Giedion.



P. Meuser y A. Martivitskaya (Eds.)
Hidden Urbanism
DOM Publishers, Berlín, 2016
352 páginas; 98 euros

El eclecticismo posmoderno no se inventó en Las Vegas, sino en Moscú. En 1935, el Régimen de Stalin, defensor de las bondades de un arte tradicional e inteligible para todo el mundo, acomete uno de sus proyectos más ambiciosos: la construcción del Metro capitalino, una ambiciosísima infraestructura concebida como una lujosa ciudad subterránea para el pueblo. Grandes artistas como Aleksandr Deineka trabajaron en la obra, pero el resultado se contempla hoy como un *collage* anónimo de estilos diferentes, desde el Rococó peterburgués hasta el clasicismo moderado con ecos de Otto Wagner, pasando por el Art Nouveau. Con textos excelentes e imágenes de gran calidad —incluidos muchos planos originales y fotografías de la construcción—, *Hidden Urbanism* narra la apasionante e inquietante historia de la infraestructura moscovita.

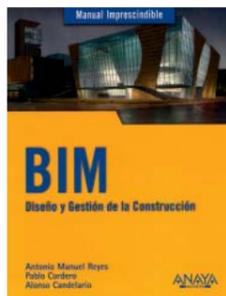
POSTMODERN eclecticism was not invented in Las Vegas, but in Moscow. In 1935, the regime of Stalin, believer of the virtues of a traditional art intelligible to all, launched one of its most ambitious projects: the metropolitan railway system of the capital, a huge infrastructure conceived as an underground city for the people. Artists like Alexander Deineka participated, but the result is seen today as an anonymous collage of styles, from Rococo of Saint Petersburg to moderate classicism with echoes of Otto Wagner through Art Nouveau. With excellent texts and high-quality images including original plans and photos taken during construction, the book tells the story of Muscovite infrastructure.



Jesús Ulargui (Ed.)
Cruz y Ortiz
Fundación ICO, Madrid, 2016
312 páginas; 20 euros

Desde el aldabonazo a la puerta de la profesión que supuso el exquisito edificio en la calle Doña María Coronel hasta el depurado estadio para el Atlético de Madrid, pasando por la exitosa Estación de Santa Justa o la controvertida ampliación del Rijksmuseum, Antonio Cruz y Antonio Ortiz han sido fieles a una manera contenida y sensata de entender la arquitectura. La Fundación ICO de Madrid les dedica una extensa exposición cuyo catálogo es también una monografía de estructura singular. Singular porque, lejos de agavillar los proyectos en un mero orden cronológico, el recorrido por la carrera de los sevillanos se hace a través de doce edificios y doce ensayos de la mano de colegas como Rafael Moneo, Francisco Mangado, Guillermo Vázquez Consuegra, Emilio Tuñón o Jesús Ulargui, que ejerce también de comisario de la muestra.

FROM THE BANG at the profession's door that the building on Calle Doña María Coronel was, to Atlético Madrid football club's stadium, with Santa Justa station and the Rijksmuseum extension along the way, Cruz & Ortiz have stayed true to a restrained, level-headed approach to architecture. The ICO Foundation in Madrid hosts an exhibition on them and the catalog is a monograph with a unique structure; unique because, far from presenting the projects in plain chronological order, it takes us through the Sevillian partners' career through 12 buildings and 12 essays written by colleagues including Moneo, Mangado, Vázquez Consuegra, Tuñón, and the exhibition's curator, Jesús Ulargui.



Antonio M. Reyes *et al.*
BIM. Diseño y Gestión...
Anaya, Madrid, 2016
384 páginas; 28 euros

Nadie duda de las ventajas de los sistemas BIM: la posibilidad de trabajar con objetos virtuales, no con líneas; de asignar con facilidad materiales y presupuestos; de introducir y testar diferentes variables sostenibles; de controlar el objeto o edificio desde las fases iniciales hasta su construcción; y, finalmente, de conectar, a través de una interfaz, el objeto virtual a una máquina que, potencialmente, podría construirlo. Pese a todo ello, la incorporación del BIM en los estudios profesionales está lejos de ser rápida. Este libro, redactado por dos ingenieros y un arquitecto, se presenta como un manual intuitivo cuya virtud no es plantear el aprendizaje del BIM a partir de una *tabula rasa*, sino aprovechando los conocimientos previos de los usuarios de programas tan populares como AutoCAD, Presto, CYPE o Microsoft Project, entre otros.

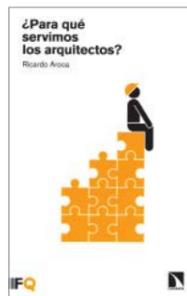
NOBODY DOUBTS the advantages of BIM systems: being able to work with virtual objects instead of just lines, of introducing and testing different sustainable variables of controlling the object or building from the early stages all the way to construction, and finally, through an interface, of connecting the virtual object to a machine it could potentially build. In spite of all this, BIM's incorporation in professional practices has been slow. This book written by two engineers and an architect is an intuitive manual not meant to teach BIM from scratch, but to build on readers' previous knowledge of already widespread programs, including AutoCAD, Presto, CYPE, and Microsoft Project.



Antón Capitel
La arquitectura de la forma compacta
Abada, Madrid, 2016
184 páginas; 17 euros

Con *La arquitectura de la forma compacta*, hermanaada con otros libros del autor como *La arquitectura del patio* o *La arquitectura compuesta por partes*, el profesor Antón Capitel cierra una trilogía que presenta lo que, a su juicio, son los «tres grandes sistemas de hacer arquitectura»: sistemas que trascienden estilos y lenguajes para dotar de continuidad a la disciplina. Frente a la centralidad del patio o el ensamblaje de piezas, la composición con formas compactas se define por las geometrías rotundas, cerradas y de ricos interiores: aquellas que, según Le Corbusier, eran «difíciles», pero «satisfacían el espíritu». Capitel las analiza con ojo crítico, encadenando ejemplos señeros de la historia, como las villas de Palladio, las utopías ilustradas, las casas de Loos o los edificios públicos de Kahn, con especial hincapié en la arquitectura moderna.

AFTER BOOKS on architecture of the courtyard and architecture composed of parts, this one on architecture of compact form closes a trilogy that presents what to the author are the “three great systems for building architecture”; systems that transcend styles and languages to give continuity to the discipline. Composition with compact forms is defined by bold geometries of the kind that Le Corbusier said were “difficult” but “satisfied the spirit.” Capitel analyzes them with a critical eye, chaining together remarkable examples in history, such as Palladio's villas, the utopias of the Enlightenment, houses by Loos, public buildings by Kahn, all the way to contemporary architecture.



Ricardo Aroca
¿Para qué servimos los arquitectos?
Fund. Arquia, Barcelona, 2016
118 páginas; 15 euros

Pese a su título, *¿Para qué servimos los arquitectos?*, este libro no es un lamento al uso por la profesión, ni una indagación en las esencias (al parecer, siempre incomprendidas) de la disciplina. Es, por el contrario, una reflexión amena y llena de sentido común de un profesional y profesor, Ricardo Aroca, que mira atrás para contemplar, con ironía, sus andanzas por el mundo de los arquitectos. Escrito en primera persona, el texto es en buena medida una autobiografía pedagógica que explica qué hizo, qué consiguió y en qué fracasó el autor durante su época docente, y que sitúa esas experiencias en el contexto, más general, de la formación de los arquitectos. Pero el libro es también una divertida historia de la profesión, desde los egipcios hasta la modernidad; esa profesión que, según Aroca, tiene el honor de ser «la segunda más antigua del mundo».

WHAT ARE WE architects for? What purpose do we serve? Despite its title, this book is not a whine on the part of the profession, nor an inquiry into the essentials of the discipline. On the contrary, it's a readable and commonsensical reflection by a professional and professor looking back, with frank irony, on his life in the world of architects. Written in the first person, it is much a pedagogical autobiography explaining what he did, achieved, and failed to achieve during his teaching years, and interpolates these experiences in the general context of the training of architects. The book is also an enjoyable history of the profession that has the honor of being “the world's second-oldest.”



Carlo Piano (Ed.)
Diario dalle periferie / 1
Skira, Milán, 2016
274 páginas; 26 dólares

Cuando en 2014 fue nombrado senador vitalicio, Renzo Piano anunció que iba a destinar su salario a buscar respuestas a lo que él consideraba uno de los grandes retos de las ciudades italianas y, por extensión, de las europeas: la revitalización de sus degradadas periferias. Fruto de este esfuerzo fue el Gruppo G124, compuesto por un grupo de jóvenes arquitectos becados que, bajo la guía de dos tutores, realizaron un extenso trabajo de campo a lo largo de un año, diagnosticando la problemática realidad de dos suburbios italianos —Borgata Vittoria, en Turín, y Municipio III, en Roma—, y proponiendo soluciones sensatas y viables, como la consolidación de las zonas verdes, la utilización de espacio vacío, la mejora de las conexiones con el centro y la creación de centros locales, la rehabilitación energética y la mezcla de usos.

WHEN ITALY'S president appointed him senator for life in 2014, Renzo Piano said he would use his salary as parliamentarian to address what he considers a major challenge of Italian, and thus European, cities: the regeneration of their degraded peripheries. A fruit of this was Gruppo G124, composed of young architects on grant who carried out field work for a year, diagnosing the reality of two Italian suburbs —Borgata Vittoria in Turin and Municipio III in Rome — and proposing feasible solutions: consolidating green zones, using vacant spaces, improving connections with town centers, creating local centers, reorganizing energy production and consumption, and mixing uses.



Jo Guildi y David Armitage
Manifiesto por la historia
Alianza, Madrid, 2016
288 páginas; 11 euros

La influencia del modelo de investigación científica —el estudio de asuntos hiperspecíficos, y su difusión a través de *papers* publicadas en revistas no menos hiperspecíficas— lleva avasallando (y acomplejando) a las ciencias sociales desde hace décadas. La historia no se ha librado de este complejo, y el estudio de las culturas humanas se ha ido concentrando en épocas, episodios y personajes cada vez más específicos pero también más prescindibles. Los prestigiosos historiadores Jo Guildi y David Armitage denuncian esta situación en *Manifiesto por la historia*, una defensa de las narraciones de espectro amplio —de la *longue durée* postulada por Braudel— que permita devolver a la disciplina su función social como herramienta de conocimiento. Que tomen nota los historiadores de la arquitectura afines a la ‘cultura del *paper*’.

THE INFLUENCE of the model for scientific research, the study of hyperspecific matters and their dissemination through papers published in hyperspecific journals, has been giving a complex to the social sciences for decades. History has not been spared, and the study of human cultures has concentrated on increasingly specific but also increasingly dispensable periods, episodes, and personalities. The historians Jo Guildi and David Armitage condemn this in The History Manifesto (CUP, 2014), a defense of long-term narratives (Braudel's *longue durée*) that brings back history's social function as a tool of knowledge. A call to arms to architectural historians of ‘paper culture.’